

MAI
JUN
2026

GRATUIT
www.bibouille.net

BIB
ouille

L'Alsace en famille

#132

Entrez dans une autre dimension



GRAINE DE CIRQUE PRÉSENTE

STAGE CIRQUE ÉTÉ 2026

- SOUS CHAPITEAU
- DUO PARENT-ENFANT À PARTIR DE 3 ANS
- STAGES ENFANTS À PARTIR DE 5 ANS
- STAGE ADULTES
- STAGES PLURIDISCIPLINAIRES & THÉMATIQUES

LE CABARET DES DEUX RIVES

Florilège de numéros
d'artistes professionnels



5, 6 & 7 Juin

INFORMATIONS & INSCRIPTIONS & RESERVATIONS: WWW.GRAINEDECIRQUE.FR

du 18 au 27 mai 2026

26^e festival
jeune public

mon mouton est un lion

Week-end festif
à Saverne
23 & 24
mai

SPECTACLES EN SALLE ET EN RUE
SAVERNE ET ALENTOURS

MOUTON-LION.ORG
03 88 01 80 40

Espace Rohan
THÉÂTRE DE SAVERNE



LA 1000^e DIMENSION

On assume pas souvent d'aller regarder la fin du livre qu'on est en train de lire. On le fait en vérifiant que personne ne nous voit, un p'tit coup d'œil ni vu ni connu, « ah, c'est bon, mon personnage préféré n'est pas mort »... Et là, est-ce qu'on lit quand même le reste du bouquin ou est-ce que tout est foutu ?

Corinne Morel-Darleux, autrice déjà citée dans Bibouille, a son avis : « Connaître la fin de l'histoire ne doit pas en amoindrir l'intérêt – celui d'explorer d'autres perspectives, de convoquer différentes formes d'être, de déchirer la trame trop serrée du monde, d'en montrer les fêlures comme les coutures, et ainsi d'accorder plusieurs dimensions à la réalité ».

C'est vrai. On a besoin de s'évader, d'espaces où on peut se retirer, rêver plus loin, on a aussi besoin d'inconnu, d'être surpris – ou plutôt, de se laisser surprendre. On en parlait déjà ici : pas forcément besoin de se déplacer pour changer de perspective. Le géographe Elisée Reclus nous rappelle par exemple que lorsqu'on regarde un ruisseau, on ne pense pas aux milliers de gouttes qui le composent : « [Ces gouttelettes...] ont traversé le granit, le calcaire et l'argile ; elles ont été neige sur la froide montagne, molécule de vapeur dans la nuée, blanche écume sur la crête des flots ; [...] la foudre en a fait de l'hydrogène et de l'oxygène [...]. Tous les agents de l'atmosphère et de l'espace, toutes les forces cosmiques ont travaillé de concert à modifier incessamment l'aspect et la position de la gouttelette imperceptible ; elle aussi est un monde comme les astres énormes qui roulent dans les cieux, et son orbite se développe de cycle en cycle par un mouvement sans repos. »

« Du fond de l'océan, les montagnes sont plus grandes », et si l'on considère que le plus haut sommet du monde et celui qui est le plus éloigné du centre de la Terre, dans ce cas on oublie l'Everest et c'est le Chimborazo, un volcan sur l'équateur, qui le dépasse d'environ 1 800 kilomètres.

Quand on s'éloigne de notre nombril, il y a encore plein de choses surprenantes et belles qui peuvent nous tomber sur le coin de la tête. William Blake le dit plus joliment : « Si les fenêtres de la perception étaient nettoyées, chaque chose apparaîtrait à l'homme, – ainsi qu'elle l'est – infinie. ». Et Virginia Woolf d'enfoncer le clou : « Avec quelle rapidité le flot nous porte de janvier à décembre. Nous sommes entraînés par le torrent des choses, et ses choses nous sont devenues si familières que nous n'apercevons pas leur ombre. Nous flottons sur la surface du fleuve. »

Plongeons sous la surface du fleuve ! Changeons de perspectives !



4 L'ACTU

Question de point de vue

8 L'AGENDA

Mai - Juin

10 C'EST DE SAISON

Plongeon dans le sauvage

12 LES IDÉES LIBRES

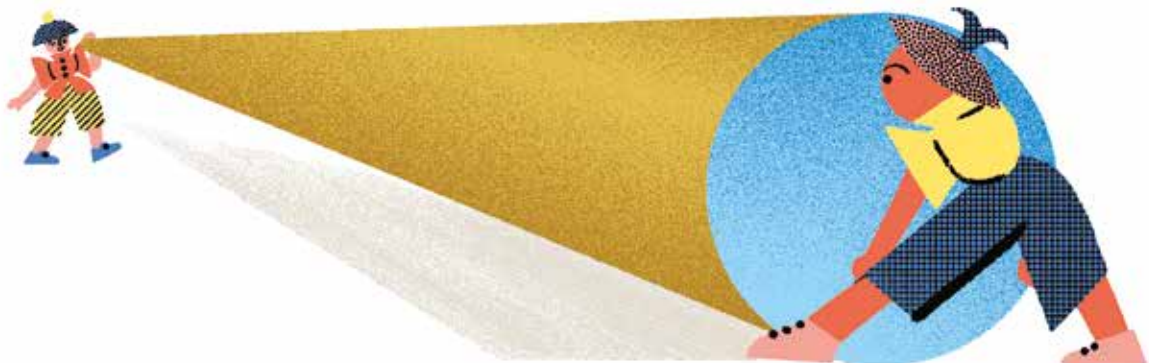
Lire et jouer

14 À TABLE !

Du macro au micro

15 LE BILLET DE VALÉRIE DIETRICH

Décalage



QUESTION DE POINT DE VUE

Direction les structures culturelles de la région pour faire un pas de côté, se laisser décaler, voir les choses autrement.

L'HUMOUR DES NOTES

Tout public - Festival

Une nouvelle fois, le festival L'Humour des Notes se déploie, et la ville de Haguenau se transforme, pendant dix jours, en une scène à ciel ouvert, épicerie des arts de la rue en région le temps du festival.

Le Village des Enfants revient, repensé chaque année, et pour la troisième fois, la Forêt d'Exception® nous ouvrira ses bras, à la découverte d'une multitude de spectacles et d'animations au cœur de la forêt et avec l'Office National des Forêts.

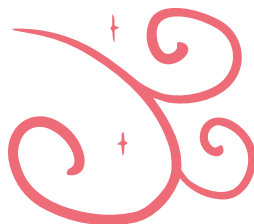
→ INFOS PRATIQUES :

Relais culturel de Haguenau (67)

T. 03 88 73 30 54

Du ven 8 au dim 17 mai

www.humour-des-notes.com



On y va !

WEEK-END FESTIF

Tout public

Lors de ces deux jours où la fête bat son plein, le public peut partir à la découverte des nombreux spectacles et animations artistiques proposés dans le parc, transformé pour l'occasion en Bergerie des Lionceaux : le cœur de la programmation famille !

Espace Rohan - Saverne (67)

Le sam 23 et le dim 24 mai



© mouton-lion.org

Zoom sur...

LE VERTIGE DE L'ENVERS

Dès 3 ans - Cirque

Le Vertige de l'envers questionne le monde qui nous entoure de manière hautement visuelle, au moyen de gestes d'illusionnistes et de circassiens.

Les spectateurs entrent dans un univers où les lois de la gravité et du temps peuvent s'inverser, se dilater ou s'abolir, bouleversant ainsi sens et émotions dans un moment hors du temps. Dans ce cosmos ludique, même la chute sera à l'envers.

Le Chapit'Ô

Du mer 13 au sam 16 mai à 16h

MON MOUTON EST UN LION

Tout public - Festival

Pour cette édition 2026, le festival se déroulera lors d'un week-end festif à Saverne mais aussi au cœur du territoire environnant (Pays de Saverne et Alsace Bossue). Venez vivre des moments précieux, en famille, dans le cadre splendide du Château des Rohan et son parc. Découvrez ensemble des univers variés tels que le cirque, le théâtre ou encore la marionnette, profitez d'ateliers participatifs et partez à la découverte d'un monde imaginaire sans limite.



© Coralie Nussbaumer

→ INFOS PRATIQUES :

Espace Rohan - Saverne (67)

T. 03 88 01 80 40

Du lun 18 au mer 27 mai

www.mouton-lion.org



1

LES OLYMPIADES DE LA CITÉ DU TRAIN

Tout public - Animations

À l'occasion de la Nuit européenne des musées, le plus grand musée ferroviaire d'Europe invite petits et grands à partager une journée pleine de rires, de défis et de complicité.

Tout au long de la journée, chacun pourra tenter sa chance et relever des défis amusants inspirés de l'univers du train. Nos grosses envies ? Pelleter un maximum de charbon en un temps record pour alimenter la locomotive, et s'initier à la conduite ferroviaire pour un baptême du rail à bord d'une draine.

© Cité du Train - Patrimoine SNCF



→ INFOS PRATIQUES :

La Cité du Train - Mulhouse (68)
T. 03 89 42 83 33
Sam 23 mai
www.citedutrain.com

DANSER MOZART AU XXI^e SIÈCLE

Dès 6 ans - Ballet

La série « Danser au XXI^e siècle » invite la jeune garde de l'émergence chorégraphique à interroger l'héritage laissé par les grands compositeurs de l'histoire de la musique. Deux pièces, *Amadé* et *Gangflow*, s'intéressent au compositeur légendaire connu pour son génie, moins pour sa vie solitaire.



© Agathe Poupeney

→ INFOS PRATIQUES :

Opéra National du Rhin - Lieux multiples
T. 03 68 98 75 93
Du jeu 21 mai au sam 20 juin
www.operanationaldurhin.eu

FESTIVAL

L'HUMOUR DES NOTES

HAGUENAU

34^e ÉDITION

DU 8 AU 17 MAI

SUR SCÈNE ET DANS LA RUE!

humour-des-notes.com

LE CABARET DES DEUX RIVES

Tout public - Spectacle



Le Cabaret des Deux Rives, c'est un spectacle unique, créé spécialement pour être joué à trois reprises sous les chapiteaux de Graine de Cirque : un florilège de numéros d'artistes professionnels (acrobatie, trapèze, corde lisse, jonglerie, fil d'équilibre, clown, mât chinois...) venus de France et de l'étranger. Ce format de cabaret est une proposition unique sur le territoire de l'Alsace, par sa forme mais surtout par le concentré de numéros de grande qualité rassemblés sous le chapiteau !

→ INFOS PRATIQUES :

Graine de Cirque - Strasbourg (67)
T. 03 88 45 01 00
Du ven 5 au dim 7 juin
www.grainedecirque.fr

QUAND LES MÉTÉORITES SE DÉVOILENT...

Dès 15 ans - Atelier

Avez-vous déjà observé de près et même manipulé des météorites ? Saviez-vous qu'elles partagent une histoire commune avec la Terre ? Et qu'en tant que citoyen et citoyenne, vous pouvez aider à faire avancer les recherches scientifiques liées à ces roches ?

Quel que soit votre niveau de connaissance, participez à cet atelier pour découvrir le monde fascinant des météorites !



© jardin-sciences.unistra.fr

→ INFOS PRATIQUES :

Jardin des Sciences de l'Université de Strasbourg (67)
Dim 31 mai
jardin-sciences.unistra.fr

LA FÊTE À L'ILLIADE !

Tout public - Spectacles

Comme à son habitude, l'Illiade fait la part belle aux spectacles et formats pour les familles. D'abord avec le fameux Printemps des Bretelles qui met à l'honneur la musique et tous les accordéons et soigne ses propositions jeune public, mais aussi avec deux spectacles en mai !

→ INFOS PRATIQUES :

L'Illiade - Illkirch (67)
T. 03 88 65 31 06
Printemps des Bretelles : du ven 29 mai au dim 7 juin
illiade.illkirch.eu

Sélection Bibouille

TIRE-TOI UNE BÛCHE

Dès 2 ans 1/2 - Spectacle

Le feu. La nature. Des histoires. Entre histoires fantastiques et chansons entraînantes, ce spectacle musical, poétique et joyeusement déjanté réchauffe les cœurs et fait voyager jusqu'aux grands bois québécois !

Mer 3 juin à 16h



© DR

TOUT EN HAUT DE LA MONTAGNE

Dès 5 ans - Spectacle

Ici se trouve une vieille ferme, une petite chaumière. Eddy, un jeune garçon, a perdu son chat Ludy. Il demandera de l'aide pour le retrouver et avec lui nous ferons le tour du hameau et de ses horizons. Ce conte écologique nous emmène à la rencontre de personnages bienveillants et atypiques qui donnent chaud au cœur.

Sam 6 juin à 11h et 16h



© DR

FÊTE DU JEU

Tout public - Animation

Participez à la grande Fête du jeu dans les médiathèques de la Ville et de l'Eurométropole de Strasbourg ! Jeux de société, jeux de rôle, jeux géants et jeux vidéo seront de la partie. Les plateaux se déplieront, les cartes s'empileront, les pions et les dés seront sur leur trente-et-un.



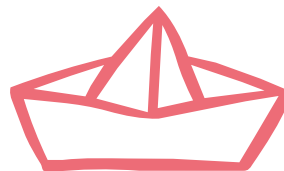
© JONACKY

→ INFOS PRATIQUES :

Médiathèques de Strasbourg (67)
Sam 30 mai
www.mediatheques.strasbourg.eu

DANUBIA

Dès 9 ans - Spectacle



Mai 2021, les artistes Ramona Poenaru et Gaël Chaillat larguent les amarres avec leurs enfants pour un grand périple géopoétique sur le Danube. Quatre mois de navigation sur un bateau transformé en résidence familiale artistique et flottante qui les mène de Strasbourg à la Mer Noire. Une formidable aventure fluviale qu'ils saisissent au fil de l'eau, capturant la beauté du paysage, l'émerveillement de la rencontre et l'histoire sinueuse de ce fleuve qui enfle les villes comme des perles.



© RaoulGilbert

→ INFOS PRATIQUES :

TAPS Laiterie - Strasbourg (67)
T. 03 68 98 52 02
Du mar 5 au jeu 7 mai
taps.strasbourg.eu

A large, colorful promotional poster for an event. At the top left, it says 'REC' and 'Nuit européenne des musées'. The main title is 'Les OLYMPIADES de la CITE DU TRAIN' in large, bold letters. Below the title, it says 'jusqu'à 22h SAMEDI 23 MAI' and 'DEMI TARIF!'. The central image shows three cartoon characters on a podium: a muscular man in purple overalls on the second step, a boy in a blue shirt holding a gold trophy on the first step, and a woman in a yellow dress with a camera on the third step. In the background, there are train cars and a sign that says 'CITE DU TRAIN'. At the bottom left, it says 'ATTENTION AU DÉPART... À VOUS DE JOUER!' and '60 FPS'. At the bottom right, it says 'HD 1080'. The bottom of the poster features social media icons (Facebook, Instagram, TikTok, LinkedIn, YouTube) and the text 'Infos et réservations sur citedutrain.com'.

MAI - JUIN

G Événement Gratuit

Les jours fériés c'est le vendredi 1^{er} mai (Fête du travail), vendredi 8 mai (Victoire de 1945), jeudi 14 mai (Ascension) & lundi 25 juin (Lundi de Pentecôte).

Retrouvez l'agenda complet et mis à jour en temps réel en vous rendant sur notre site bibouille.net

EXPOSITIONS

G NUIT EUROPÉENNE DES MUSÉES

TOUT PUBLIC

À l'occasion de la Nuit Européenne des Musées, découvrez l'exposition « 4026 - Des jouets éternels ? », une enquête minutieuse pour découvrir dix jouets qui n'ont jamais cessé d'exister à travers le temps et qui seront probablement présents auprès des enfants de 4026. Musée du jouet de Colmar (68)
T. 03 89 41 93 10
Le sam 23 mai de 18h30 à 23h

G FÊTE DE L'EAU

TOUT PUBLIC

Chaque année, Watwiller se transforme en musée à ciel ouvert avec le FEW, parcours d'art contemporain ayant pour thématique l'eau. Cette 29^e édition s'intéresse cette fois aux mondes aquatiques intérieurs : lacs, étangs, rivières. Quels monstres fabuleux, créatures mythiques ou imaginaires surgiront de ces eaux troubles, nourries d'histoires, de légendes et de croyances populaires ? FEW, Wattwiller (68)
T. 06 59 27 50 63
Du dim 7 au dim 21 juin

GEEK UNCHAINED

TOUT PUBLIC

La convention Geek Unchained fête ses 10 ans ! Au programme : du jeu vidéo, du cosplay, des mangas, des animations, des expositions, des comics, des figurines, des jeux de sociétés et plus de 200 exposants à découvrir sur plus de 12 000m². Parc des expositions, Mulhouse (68)
T. 03 89 46 80 00
Du sam 13 au dim 14 juin

L'ÉTAT SAUVAGE

TOUT PUBLIC

À l'occasion de la réouverture du Musée Zoologique, le projet met en écho des spécimens issus des collections naturalistes avec les œuvres du MAMCS qui entretiennent un lien profond avec le vivant.

Musée d'art moderne et contemporain de Strasbourg (67)
T. 03 68 98 50 00
Jusqu'au 12 juillet

ANIMATIONS

TOUS AUX CHÂTEAUX !

TOUT PUBLIC

Une vingtaine de châteaux vous ouvrent leurs portes pour faire le plein d'histoires, de rencontres et d'animations : visites guidées ou costumées, expositions, concerts, contes, ateliers, chasses au trésor... Découvrez Schoeneck, Fleckenstein, Lichtenberg et bien d'autres ! Châteaux d'Alsace
Le jeu 1^{er} mai

G CLAP DE FIN POUR

« ASTÉROÏDES ! »

DÈS 8 ANS

Dans le cadre de la Journée internationale des astéroïdes, venez fêter avec l'équipe du Jardin des sciences la fin de la saison thématique autour d'ateliers, de projections, d'expositions scientifiques et artistiques ! Planétarium de Strasbourg (67)
T. 03 68 85 24 50
Dim 28 juin

DÉMONSTRATION FORGEAGE

DÈS 8 ANS

Une fois par mois, la Maison de la Manufacture d'Armes Blanches allume sa forge pour retrouver les gestes des anciens ouvriers de la « Vallée des Lames ». Les visi-

teurs peuvent assister à la fabrication d'un dard de fourreau, d'une lame de sabre, etc.

Maison de la Manufacture d'Armes Blanches, Boersch (67)
Dim 3 mai et dim 7 juin
T. 03 88 95 95 28
Sur réservation

G JOURNÉE FESTIVE

TOUT PUBLIC

Dans le cadre du festival L'Escalade dans les Nuages, la journée festive propose des spectacles et des animations gratuits et sans réservation : spectacle qui défie les lois de la gravité ou manège entièrement construit à la main ! Salle des fêtes L'Escalade, Entzheim (67)
T. 06 30 49 53 41
Dim 10 mai

OTO-LABO #3

DÈS 2 ANS

Oto-LABO, ce sont des instruments hybrides, des installations immersives et des curiosités cosmiques ; c'est mettre la main au son, s'enrouler les oreilles, s'émoustiller les tympans. Ou encore partager des histoires, découvrir des univers, être présent, ensemble et en famille ! Espace K, Strasbourg (67)
T. 03 88 22 22 03
Le ven 22 mai

ONE SKY : FESTIVAL ENTENDEZ-VOIR !

DÈS 8 ANS

Dans le cadre du festival Entendez-Voir !, découvrez One Sky, un film qui célèbre les visions du ciel à travers les cultures du monde. La séance, suivie d'une observation du ciel, est pensée pour être accessible à tous : audiodescription, sous-titrage, LSF... Planétarium, Strasbourg (67)
T. 03 68 85 24 50
Le mer 24 juin

SPECTACLES

TAMBOURS, CALICES, VOYAGE D'UN ATYPIQUE

DÈS 7 ANS

« Vingt ans de voyage et de concert à travers le monde, vingt ans d'interventions en milieu scolaire et carcéral "m'ont fait et défait", comme aime à le dire l'écrivain voyageur Nicolas Bouvier. » Etienne Gruel raconte son voyage à travers les pays et les percussions dans ce spectacle musical et intime !

Salle du Cercle, Bischheim (67)
T. 03 88 33 36 68
Le jeu 28 mai

UNE PLUME D'OISEAU BLEUE

DÈS 5 ANS

Ce conte onirique, foisonnant d'oiseaux bleus, de pétales de soleil et d'un écureuil enrhumé, invite petits et grands à un dialogue sensible entre générations. Porté par la musique et les images, il déploie un souffle de poésie, qui vient en douceur, alléger les cœurs.

Le Brassin, Schiltigheim (67)
T. 03 88 83 84 85
Le sam 6 juin

JUBILĂ

DÈS 8 ANS

Seule en scène, Leïla Martial se lance dans une exploration des sons tous azimuts, à la rencontre des nombreuses facettes et voix qui la composent. Nourrie de ses voyages chez les tziganes ou les pygmées, elle se dévoile aussi singulière que multiple dans Jubilă. TJP Petite scène, Strasbourg (67)
T. 03 88 35 70 10
Dates et horaires multiples

QUAND J'ÉTAIS PETITE JE VOTERAI

DÈS 9 ANS

Dans la salle de classe,

c'est l'heure d'élire le délégué-e de tout le peuple des élèves. Anar et Cachot sont candidats, prêts à s'affronter dans une campagne sans merci. Lune, jeune fille brillante et militante, hésite. L'école, microsociété par excellence, devient ce territoire à conquérir, lieu des différends, des violences, des rencontres, de la reconnaissance.

La Filature, Mulhouse (68)
T. 03 89 36 28 28
Le mer 27 mai

ATELIERS

G LES BLOCS DE DARIUS

TOUT PUBLIC

Chaque mois, rejoignez l'équipe de la BNU pour une aventure archéo-géométrique hors du commun : la reconstitution du palais de Darius... sur Minecraft ! Plongez au cœur de l'Empire perse, entre colonnes majestueuses, fresques colorées et secrets millénaires... et n'oubliez pas : même les rois ont commencé avec une pioche en bois ! BNU, Strasbourg (67)
T. 03 88 25 28 00
Le mer 10 juin

ATELIER INSTRUMENTARIUM BASCHET

DÈS 4 ANS

Grâce aux structures sonores de l'instrumentarium pédagogique Baschet, les enfants découvrent une infinité de sons et explorent la musique de manière intuitive. Sans apprentissage préalable, ils jouent ensemble et deviennent, le temps d'un atelier, de véritables musiciens d'orchestre. Palais de la Musique et des Congrès, Strasbourg (67)
T. 03 88 37 67 67
Le jeu 11 juin

DESSINE TON FILM DÈS 8 ANS

Venez apprendre, découvrir et créer à partir des collections de la Cinémathèque ! Accompagnés de plusieurs intervenant-e-s, les enfants pourront explorer le monde de l'audiovisuel : couleur, son, mouvement, narration, mise en scène, production...
La Maison de l'Image, Strasbourg (67)
T. 03 88 23 86 51
Le mer 20 mai

LA PLUS BELLE DES FORÊTS DÈS 3 ANS

Explorez forêts et jardins à travers peinture, sculpture et création de masques. Découvrez la technique du pochoir et de la peinture textile pour apprendre à reconnaître les arbres. Un cycle d'ateliers sensoriels et ludiques pour observer, imaginer et s'émerveiller ensemble devant la nature.

Le Vaisseau, Strasbourg (67)
T. 03 69 33 26 69
Le dim 10 mai

NATURE

LES FÊTES PAYSANNES TOUT PUBLIC

À l'occasion des fêtes paysannes, l'Écomusée d'Alsace met à l'honneur la vie rurale et les travaux de la campagne à travers un week-end convivial et participatif. Pendant trois jours, le site s'anime au rythme des gestes agricoles, des savoir-faire traditionnels et des jeux collectifs d'autrefois, pour offrir une immersion vivante dans le quotidien des campagnes alsaciennes.

Écomusée d'Alsace, Ungersheim (68)
T. 03 89 74 44 74
Du sam 23 au lun 25 mai

G INITIATION À LA FOUILLE DÈS 7 ANS

Rendez-vous sur le site archéologique du Gurtelbach pour vous initier à la fouille d'une villa romaine aux côtés d'archéologues !

Site archéologique du Gurtelbach (67)
T. 03 88 01 84 60
Sam 13 et dim 14 juin

CLUB NATURE DÈS 7 ANS

Le Club Nature, c'est tout un monde de découvertes qui s'ouvre aux enfants curieux de nature. Au programme : fabrication de papier recyclé, sculpture en glaise, jardinage, balades naturalistes, village des cabanes, confection de goûters nature, réalisation de fresques...

CINE de Bussierre, Strasbourg (67)
T. 03 88 35 89 56
Tous les mercredis

G TOUT PTITS NATURE DÈS 1 AN

Parents, grands-parents, assistantes maternelles, nous vous proposons une matinée où les tout-petits vont expérimenter, toucher, sentir pendant que les grands vont échanger, discuter autour de l'accompagnement du jeune enfant dans ses découvertes au contact de la nature.

La grange aux paysages, Lorentzen (67)
T. 03 88 00 55 55
Le ven 29 mai

FESTIVALS

G FESTIVAL DES PAYSAGES TOUT PUBLIC

Rendez-vous à la GaP à Lorentzen pour des spectacles, ateliers, expos, marché, concerts, autour de la nature et de sa préservation.

La Grange aux paysages, Lorentzen (67)
T. 03 88 00 55 55
Le dim 7 juin

G GROAAAR ! LE FESTIVAL DE LA BD AU ZOO TOUT PUBLIC

Le Parc zoologique et botanique de Mulhouse vous invite à découvrir les animaux à travers la bande dessinée. Depuis 2018, le festival Groaaar ! rassemble

passionnés de nature et de BD pour sensibiliser à la biodiversité. La 8e édition mettra à l'honneur une nouvelle espèce menacée à travers expositions, ateliers et rencontres avec des auteurs et experts engagés dans la protection de la faune.

Parc zoologique et botanique de Mulhouse (68)
T. 03 69 77 65 65
Du sam 13 au dim 14 juin

FESTIVAL CHÂTEAUX ET LÉGENDES TOUT PUBLIC

Plongez dans l'univers des châteaux forts avec des animations pour toute la famille. En 2026, le festival explore la thématique des créatures de la terre : dans l'imaginaire médiéval, la terre n'est pas seulement le domaine des hommes, elle est habitée par une multitude de créatures mystérieuses, nées des légendes, des traditions populaires et des récits transmis au coin du feu. Ces êtres, souvent invisibles ou dissimulés, incarnent les forces cachées de la nature et les peurs comme les espoirs du monde médiéval.

Château du Lichtenberg (67)
T. 03 88 89 98 72
Le dim 24 mai

G LE PRINTEMPS DES BRETelles TOUT PUBLIC

Le festival de tous les accordéons du monde revient à Illkirch cette année ! Rock, électro, musiques celtique, créole, slave, musette, chanson française, jazz manouche... mettront « le piano à bretelles » à l'honneur ! Festival Off sous le chapiteau et dans les 13 bars et restaurants d'Illkirch-Graffenstaden partenaires de l'événement.

L'Illiade, Illkirch (67)
T. 03 88 65 31 06
Du ven 29 mai au dim 7 juin

ESPACE VISITEURS

Passage à Poissons
GAMBSHEIM

observez
découvrez
VISITEZ

Une immersion
au cœur du Rhin
baies d'observation | aquarium | exposition

notre actualité sur
passage309.eu

13e FESTIVAL DES PISTEURS D'ETOILES

FESTIVAL DES ARTS DU CIRQUE

À OBERNAI 30 AVRIL > 3 MAI 2026

CONTES - ACROBATIE

DÈS 6 ANS

BOUTEILLES À LA MER
LAMULE CIRQUE

VENDREDI 1^{ER} MAI À 12H00
ADULTES : 10 € / - DE 15 ANS : 6 €

INFOS & RÉSERVATIONS
billetterie@13eans.com • 03 88 85 88 19
WWW.PISTEURSDETOILES.COM

PLONGEON DANS LE SAUVAGE



Fonçons la tête dans la nature pour adopter la perspective des loups, poissons ou oiseaux, changer d'air et regarder nos quotidiens autrement.

HISTOIRE DE LOUPS

Tout public - Animations

« Histoire de loups » vous emmène dans un voyage captivant à travers les territoires sauvages du monde, à la rencontre de quatre meutes impressionnantes, réparties dans une zone unique et immersive au sein du parc de Sainte-Croix. Loin des clichés, ce parcours original vous propose de mieux comprendre ces grands prédateurs, à travers une approche à la fois naturaliste et apaisée, pour dépasser les peurs et préjugés qui entourent les loups depuis des siècles.

Nous pourrions observer une meute s'organiser autour de ses petits : entraide, protection, apprentissage..., mais aussi découvrir la Clairière des loups, un grand espace d'observation niché en pleine nature, pensé pour offrir une vue imprenable sur les meutes.

→ INFOS PRATIQUES :

Parc de Sainte-Croix -
Rhodes (57)
T. 03 87 03 92 05
Ouvert de mars à octobre 2026
parcsaintecroix.com



© parcsaintecroix.com

LA PASSE À POISSONS

Tout public - Animations famille

À La Passe à poissons à Gamsbheim, les visiteurs sont autant des humains que des anguilles ou des saumons ! Découvrez l'espace muséographique qui retrace l'histoire des aménagements du Rhin et la faune présente dans ses eaux, mais aussi la salle d'observation pour observer les poissons remonter le courant lors de la migration, ou encore le bassin tactile avec les petites carpes Koï qui se laissent gentiment caresser.

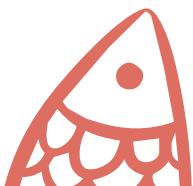


© mairie-gamsbheim.fr

→ INFOS PRATIQUES :

La passe à poissons - Gamsbheim (67)
T. 03 88 96 44 08
Les lun, mer, jeu et ven
www.passage309.eu

10 • Bibouille 132



DIRECTION LA BRESSE

Tout public - Activités famille

Tous dans les Hautes Vosges ! Pour organiser vos balades en toute sérénité, l'Office de Tourisme met à votre disposition une sélection de cartes IGN, topos et guides. Des parcours ludiques en famille ou des promenades avec des animaux sont également proposés.

En outre, La Bresse est labellisée Famille Plus, une reconnaissance nationale qui garantit un accueil et des services adaptés aux familles : hébergements équipés, activités dédiées, animations pour tous les âges et tarifs préférentiels.



© Kévin Douay

→ INFOS PRATIQUES :

Office de Tourisme de La Bresse (88)
T. 03 29 25 41 29
labresse.net

Zoom sur...

À L'ÉCOUTE DES OISEAUX DE MONTAGNE

Tout public - Animation

Cette sortie nature conviviale nous invite à découvrir les oiseaux de montagne lors d'une balade accessible à tous. Accompagnés par Aloys Simon et Jean-Louis Hans, les participants apprennent à reconnaître les chants, observer les espèces locales et comprendre leur rôle au sein de cet écosystème montagnard préservé. *Sur inscription, prévoir chaussures de marche et vêtements adaptés à la météo.*



Basse-sur-le-rupt (88)
T. 07 83 84 86 89
Le sam 23 mai à 14h

LA FÊTE DU BOIS

Tout public - Animations

C'est la fête forestière présentant les métiers de la filière bois : la gestion, la sylviculture, l'exploitation, le débarquement, l'élagage, le transport, l'énergie, la transformation et la construction...

Avec de nombreuses démonstrations, et la présence des écoles et centres de formation !

L'occasion (en or !) d'entendre des professionnels passionnés parler de forêt et des essences de bois.



Sapois (88)
T. 06 85 51 30 61
Du ven 29 au dim 31 mai

Strasbourg.eu
eurométropole

UN-E ATSEM PAR CLASSE

DES COURS PLUS VERTES ET PLUS MIXTES

6

RENTÉE SCOLAIRE 2026/27

PREMIÈRE
INSCRIPTION
À L'ÉCOLE

DU 1^{ER} MARS AU 15 AVRIL
EN LIGNE SUR STRASBOURG.EU

LIRE ET JOUER

REINE ENQUÊTE, BAISSERS, CRIMES ET ALIBIS

Louise Aleksiejew
Dès 9 ans
BD
19€



Quand Reine Gorowski entre au restaurant Au Ranpo, c'est le coup de foudre... deux fois plutôt qu'une : pour Agnès (la cheffe) et pour sa fameuse soupe de hareng rouge. Mais l'instant romantique tourne court. Un client s'écroule en pleine salle. Malaise ? Arrêt cardiaque ? Reine n'y croit pas une seconde. Elle est immédiatement convaincue qu'il s'agit d'un meurtre. Ni une ni deux, elle se lance dans l'enquête, questionne tout le monde, y compris les trois filles de la victime, et entraîne Agnès dans une investigation aussi improbable qu'hilarante. Les dialogues partent dans tous les sens, les personnages sont délicieusement loufoques et c'est précisément ce qui fait le sel de la BD. Cette première affaire ouvre une série d'aventures rythmées, pleines de rebondissements qui alternent enquête, situations absurdes et romance naissante. Une comédie policière tendre et déjantée. À dévorer !

CHOUPISSON, CŒUR D'ARTICHAUT

David Périmony,
Album
Dès 5 ans
Éditions de la Gouttière
10€70



Dans ce troisième tome de Choupiesson ça démarre tout doux... et poum poum : le cœur de notre petit héros s'emballa. Problème ? Il est timide, un brin impressionné et surtout persuadé qu'il n'a pas « ce qu'il faut » pour plaire : pas de piquants, pas d'assurance... bref, pas simple d'aller vers ELLE. Heureusement il peut compter sur son ami le ver philosophe à ses heures (saviez-vous qu'un ver peut avoir 5, 10 ou 0 cœur ?) et surtout excellent coach sentimental. Au fil d'une balade potagère pleine de rencontres rigolotes et de jeux de mots bien sentis Choupiesson apprend à apprivoiser ses doutes. J'ai beaucoup aimé cette ambiance de début de soirée, aux couleurs chaudes, qui accompagne l'émotion avec délicatesse. C'est doux et enveloppant. Ça nous parle des premiers émois, de confiance en soi... et du charme d'être soi-même.

L'ESPACE

Rob Lloyd Jones, Benedetta Ciaufret & Enrica Rusina
Dès 5 ans
Album documentaire
Éditions Usborne
10€95



Petit clin d'œil à l'actualité spatiale (coucou Artemis !) avec *L'espace*, un album documentaire cartonné qui se dévore rabat après rabat. On suit une fusée au décollage, on croise planètes, astéroïdes et autres cailloux flottants, puis cap sur la Lune et les missions mythiques.

Le format est sympa. Les infos sont courtes, claires et chaque rabat cache une petite réponse qui donne envie d'aller plus loin. Le livre fait aussi un stop à l'ISS (équipement, vie à bord, assemblage), avant de filer vers le Soleil, les étoiles et les galaxies. Et la fin, façon « questions-réponses » est bien pensée pour répondre aux questions que pourraient se poser les petits curieux Bref ! Un album documentaire ludique et vraiment agréable à feuilleter en famille.

MYSTERY PUZZLE : LE FEU PERDU

Dès 9 ans
Boîte de puzzle - enquête
Éditions Ravensburger
22€90



Avec ce *Mystery Puzzle*, Ravensburger a eu une idée franchement maligne. D'abord on fait un puzzle, et une fois l'image reconstituée, on passe en mode détective. Le chrono peut alors se lancer et l'enquête démarre pour de vrai ! Dans cette boîte, on monte dans le Panorama Express où un collier ultra-précieuse, Le feu de Bengale, a disparu... Toute la scène regorge de détails à scruter minutieusement. J'aime beaucoup le côté « tout-en-un » : le puzzle (264 pièces), des cartes d'indices, des enveloppes surprises et même une petite ventouse pour manipuler certaines pièces sans tout décaler. Ça donne une vraie sensation d'aventure.

Le plus chouette ? C'est coopératif. On observe, on recoupe, on discute, on déduit. Un super jeu pour les enfants qui aiment les puzzles, les énigmes et les mini escape games... et pour les parents qui ont envie d'un moment de jeu vraiment partagé.

BAGUETTE & MARMELADE N°15 DRÔLES D'OISEAUX / SCHRÄGE VÖGEL !

De 7 à 12 ans
Magazine franco-allemand
Éditions Baguette & Marmelade
9€



Coup de cœur pour ce magazine jeunesse franco-allemand qui met un pied de chaque côté du Rhin. Pour son numéro de printemps (déjà le 15ème et plus de 5 années d'aventure !) place aux oiseaux... et même aux drôles d'oiseaux. Textes en français et en allemand, illustrés par des artistes régionaux, c'est pétillant, poétique et super agréable à feuilleter. À glisser dans un sac, à lire au calme et à picorer comme une gourmandise.

Infos et points de vente : baguette-marmelade.com



La dictée-poème de Papy Guy

LE GEAI

De sa longue expérience de l'enseignement et de l'amour de la langue française sont nées ces petites formes écrites à emploi multiple.

Voici la méthode de papy Guy :

D'abord il lit le texte à haute-voix et explique les mots un peu difficiles. Ensuite il fait la dictée, enfin il fait réciter le poème à ses petits enfants.

Le geai, frouf, frouf

Traverse la route.

Vrai projectile

Le volatile !

À peine on peut

Le suivre des yeux.

Mais par son cri,

Il nous le dit...

... Que c'est bien lui.

LE SAVIEZ-VOUS?

Frou frouf : c'est une onomatopée (un mot qui évoque le son qu'il désigne), ici le bruit des ailes du geai.

> *Trouve d'autres onomatopées.*

Projectile : du latin « projectus » > « projicere » : jeter en avant. Un projectile est un objet, un corps, lancé, projeté.

> *Trouve les différents sens du mot projecteur.*

Volatile : du latin « volatilis » : qui peut voler, qui a des ailes. À ne pas confondre avec volage.

> *Cherche la définition du mot volage dans le dictionnaire*

Discutons un peu... : Maintenant que tu connais l'origine du mot « projectile », amuse toi à citer tous les mots qui se construisent sur le même radical (le radical est le noyau du mot, chaque mot de la même famille sera souvent composé du même radical). Je te donne un exemple : « dent », tu trouveras les mots : « dentiste, dentifrice ou édenté ». À toi de jouer !

Le chant du geai (ici Papy Guy évoque le geai des chênes) est varié, il se compose de cris rauques, brefs, forts et stridents, de gloussements et de sifflements. On dit que le geai cacarde, cajole, frigolote ou jase. Le nom scientifique du geai des chênes est Garrulus (bavard) Glandarius (gland), « le bavard, cueilleur de gland ».

*Retrouve l'intégralité de la méthode de papy Guy en commandant tes livres :
Les Dictées de Papy Guy et le nouveau tome : L'Arche de Papy Guy ! sur www.editions-candide.bigcartel.com



Un événement gratuit pour tous !

Le Printemps des Bretelles

DU 29 MAI AU 7 JUIN

Festival des accordéons du monde

SPECTACLES JEUNE PUBLIC ET ANIMATIONS

Samedis 30 Mai et 6 Juin
Dimanches 31 Mai et 7 Juin
Mercredi 3 Juin

Programme complet www.illiade.com

L'ILLIADE

illkirch.eu   

DU MACRO AU MICRO ●

D'abord il y a la faim « de loup », la grande, ou « de moineau », la petite. Dans l'assiette, les aliments dessinent un paysage. Le repas raconte nos vies, dans plusieurs dimensions.

Grand comme une fête

La cuisine en macro, c'est la joie des jours où l'on compte en tablées, en marmites et en rires. Un plat unique, mijoté, généreux, (calorique), attendu, partagé, qui célèbre les événements, rassemble les familles, les amis ou fait le régal des randonneurs, skieurs et autres sportifs affamés qu'il faut « caler ». C'est aussi les soupes populaires, la chaleur éphémère de la solidarité, de la rencontre et de conversations parfois rares autrement.

Petit comme un détail

La cuisine micro, c'est l'art du minimalisme qu'il faut savoir apprécier à sa juste valeur. On s'approche, on observe, on se concentre et on goûte autrement. Un zeste, une herbe, une texture, un mode de cuisson changent la donne. Il ne s'agit pas de se rassasier mais de vivre et de savourer une expérience ; de se faire surprendre aussi. Secret des chefs, à l'image de leur créativité, c'est une cuisine de précision, dont la poésie tient autant à la technique qu'à la sophistication. Car réduire, ce n'est pas appauvrir. C'est concentrer. Comme si, en une seule bouchée, on condensait toute une œuvre d'art.

Entre les deux, la vie

Le dimanche, on voit les choses en grand. La semaine, on simplifie. Et parfois, au cœur d'un repas improvisé, une simple tartine explose un bouquet de saveurs. La cuisine, c'est le ballet des ingrédients, où juste une petite goutte, une pincée révèlent une harmonie. On passe de la louche à la pipette, du banquet à la bouchée. Et peut-être est-ce là que réside sa magie : dans cette capacité à être à la fois immense et minuscule, à nourrir les ventres autant que les regards.

Tartine de ricotta, petits pois et fraises

Voici une recette fraîche et savoureuse, facile et colorée pour les beaux jours, avec des ingrédients bio, si possible.

Pour 4 personnes.

INGRÉDIENTS :

- 500g de petits pois
- 250g de ricotta
- 2 c. à soupe d'huile d'olive
- Zestes d'un citron
- Poivre et sel
- 4 belles tranches de pain au levain
- 150g de fraises
- Quelques feuilles de « menthe en arbre » et de flerus de sauge (à défaut, utilisez des feuilles de menthe verte et d'autres fleurs comestibles bio)

À vos tabliers !

- Écosser les petits pois et les faire bouillir deux minutes.
- Égoutter, refroidir immédiatement à l'eau froide ou dans un saladier rempli de glaçons. La chlorophylle conserve sa couleur verte.
- Mélanger ricotta, huile d'olive, zestes de citron, poivre et sel. Réserver.
- Badigeonner d'huile d'olive quatre tranches de pain puis les dorer à la poêle.
- Découper les fraises en quatre dans la longueur.
- Dresser les tartines : étaler la ricotta, poser quelques morceaux de fraises, ajouter des petits pois, des feuilles d'arbre à menthe.
- Verser quelques gouttes d'huile d'olive et une pincée de sel.

La
recette

© photo de Jill Cousin



☀️ C'est prêt !

DÉCALAGE

Dans son édito, Lucie écrit : « Quand on s'éloigne de notre nombril, il y a encore plein de choses surprenantes et belles qui peuvent nous tomber sur le coin de la tête. » Moi, je crois que je me suis éloignée du mien le jour où ma fille est née. J'ai alors commencé à comprendre (et vivre) que je ne serais plus jamais au centre de ma propre vie.

Ce n'est pas très original de le dire (je sais) mais tout à ce moment-là, tout, a vraiment changé de camp : les joies, les peurs, la façon dont je regardais le présent et la manière dont j'imaginai l'avenir. Même le passé s'est remis à peser autrement avec ses sacs de sable qu'on traîne sans toujours s'en rendre compte.

À sa naissance je me souviens m'être fait une promesse très simple et très naïve : je ferai tout pour ne pas la charger de mes angoisses, de mes casseroles, de mes insécurités. Pourtant la vie (sans prévenir) a commencé à nous ballotter.

Il y a eu la séparation précoce avec son père (elle avait dix-huit mois), la précarité financière : seule, à mon compte, avec seulement quelques heures de prise en charge par la crèche chaque semaine et un cerveau malmené par le manque de sommeil et les inquiétudes, ce qui est particulièrement délicat quand son travail consiste à mettre de la clarté dans les mots.

Puis elle a entamé sa scolarité et la houle est venue de l'institution, des cases à cocher, des conclusions rapides et cette étiquette d'« inadaptée » qui suivait ma fille comme un nuage noir lorsque n'arrivait pas à jouer suffisamment collectif.

Là encore, elle et moi avons résisté à la pression avec doute et fermeté mais souvent en se sentant trop seules face à des phrases qui blessent.

Tout, à chaque étape, m'a fait me questionner, douter, parfois pleurer. Je suis tombée malade de me sentir seule contre tous (avec heureusement ma famille comme point d'appui indéfectible). J'ai été hospitalisée deux semaines. Il m'a fallu lâcher prise : pas « baisser les bras » mais apprendre doucement à me recentrer (un peu) sur moi. À m'écouter.

Ensuite il y a eu d'autres vagues : des faits de harcèlement au collège, le confinement que nous avons traversé sans un sou et avec beaucoup de conflits et aujourd'hui ma fille passe le bac. Elle est devenue une jeune fille épanouie, intelligente, indépendante.

L'autre jour, je lui disais que la regarder s'épanouir adoucit ces épreuves traversées ensemble, ces années où je me suis oubliée pour me battre à ses côtés.

Que voir cette jolie jeune fille qui s'appête à quitter le nid une fois le bac en poche, me remplit de joie et me permet de dire que, malgré les trous d'air, quelque chose a tenu.

COLOPHON

BIBOUILLE EST ÉDITÉ PAR CANDIDE
17 rue d'Oberrai - 67000 Strasbourg

L'ÉQUIPE

Directeur de la publication :
Nicolas Schelté

Rédactrice en chef : Lucie Olivier

Rédaction : Émilie Schelté, Corinne Longhi, Orane Danet, Valérie Dietrich et Lucie Olivier.

Billet : Valérie Dietrich

Responsable publicité : Laure Patry

Illustration du strip : Claire Perret

Couverture : Adobe Stock -

Illustration de T-KONI

Mise en page : Julien Paula -

Agence Candide

CONTACTS : T. 03 88 45 38 51

Publicité : laure@bibouille.net

Rédaction : redaction@bibouille.net

Idées livres : valerie@bibouille.net

Tous droits de reproduction réservés

Impression : Ott Imprimeur sur papier
Magno Volume, sans bois, certifié FSC,
90g

PROCHAINE PARUTION :

Bibouille 133 Juillet - Août 2026

BOUCLAGE LE 15 JUIN 2026

NOS PARTENAIRES



 @bibouille.magazine

 Magazine Bibouille



COLLECTION

tadam!

s'agrandit !

Découvrez de nouvelles aventures sonores interactives pour un moment de lecture magique avec vos enfants...



Et Sacha, un panda roux pas comme les autres qui donne des couleurs à un monde en noir et blanc

Avec Pierrot et Ziggy, deux amis qui s'embarquent dans une drôle d'épopée initiatique !



Rendez-vous sur **ulule**
www.ulule.com/collection-tadam

